斯巴达克派 SPARTACIST

北约/欧盟的侵略挑起了乌克兰战争

乌克兰和俄罗斯的工人们：掉转枪口对准你们的统治者！

本文译自英文版《斯巴达克派》增刊（2022年2月27日）。

俄罗斯对乌克兰的入侵，其诱因是几十年来以美国为首的北约和欧盟的扩张。在谋划了资产阶级反革命摧毁了苏联后，帝国主义列强又向东扩张，推进到了俄罗斯的边界，随之带来的是掠夺、民族冲突和羞辱。如今，西方帝国主义者怒斥俄罗斯的"侵略战争"，指责其侵犯了乌克兰的主权。这些掠夺全世界工人的匪徒根本不在乎乌克兰的民族权利。他们真正暴怒的是：俄罗斯正在挑战他们独家掠夺东欧的权力以及美国在这一地区的霸权。必须在各个帝国主义中心进行社会主义革命，从而在源头上终止这种无休止的危机-战争循环。**为美国工人革命而奋斗！在自愿联合的基础上，组建欧洲苏维埃联邦！**

乌克兰和俄罗斯之间的这场战争，进步的途径只有一个：将**两个**资产阶级之间的战争转变为工人们推翻**两个**资产阶级的内战。我们呼吁乌克兰和俄罗斯的士兵和工人们：联欢起来！掉转枪口对准你们的剥削者！

这场战争本质上是关于乌克兰属于哪一方的势力范围内。俄罗斯或乌克兰的武装力量无论哪方获胜，都只会导致更多的压迫。乌克兰政府作战的目的并不是解放乌克兰，而是为了让乌克兰进一步受到北约/欧盟帝国主义列强的奴役，自从2014年由美国支持的政变后，乌克兰就一直受到上述列强的奴役。乌克兰的胜利还会加剧乌克兰境内对俄罗斯少数民族的压迫。而在另一方，俄罗斯对乌克兰的入侵只不过是谋求用俄罗斯的皮鞭取代帝国主义的皮靴。顿涅茨克和卢甘斯克争取自己的统治的合理民族抗争现在被捆绑在了俄罗斯更广泛的反动战争目的上了。乌克兰和俄罗斯的革命将解决民族问题，消灭寡头并在国际上激励工人起来反对自己的剥削者。

当前战争的结果必须是也可能是一场革命。1917年，俄罗斯和乌克兰的劳动人民也曾被他们的统治者用作炮灰。在那场世界上最伟大的革命中，在布尔什维克领导下，他们枪决了军官并加入起义的工人，扫除了他们共同的剥削者——资本家和地主——从而告别了炮灰的命运。**为俄罗斯和乌克兰的新十月革命而奋斗！**

疫情引发的危机已经蹂躏了资本主义世界两年。封锁、失业、增加工作强度、通膨和崩溃的医疗保健是世界各地工人所面临的现实。当前的战争只会加速破坏工人的生活水平，使阶级矛盾更加剧。革命者的任务是将资本主义社会底层累积的原始愤怒转化为战争、苦难和剥削的唯一解决方案：建立国际工人统治。

大流行清楚地暴露了工人运动现任领导人的彻底破产。在工人阶级遭到病毒和资本主义攻击双重打击的同时，这些阶级叛徒——社会民主主义者、斯大林主义者和工会官僚——完全站到了老板一边，要求更多的封锁和更多的牺牲。现在，同样是这批叛徒的领导人，尤其在各个帝国主义中心，正在号召工人加入美国及其盟国的事业，向北约和欧盟宣誓永远效忠，要求制裁俄罗斯使其陷入饥荒。**背叛够了！**工人们必须反对制裁，反对

打倒欧盟！打倒北约！

对乌克兰的军援！为了与国外的帝国主义掠夺和国内对生活水平的攻击作斗争，工人阶级必须与其当前的领导层决裂。它需要一个新的、革命的领导层来履行其作为资本主义掘墓人的世界历史角色。**重铸第四国际！**

帝国主义的“社会主义”傀儡

要形成真正的、革命性反帝国主义和反战的先决条件是：与伪托洛茨基主义者、斯大林主义者和毛主义者进行无情的斗争，这些人借助和平主义和“反帝国主义”的口号来掩饰他们自己对帝国主义主子和民族资产阶级的完全屈从。正如列宁在第一次世界大战期间对机会主义者的警告一样，“他们用明显的诡辩阉割马克思主义的活生生的革命的灵魂，他们承认马克思主义中的**一切**，就是**不**承认革命的斗争手段，**不**承认要为采用这种斗争手段进行宣传和准备并用这种精神教育群众。”（《社会主义和战争》[1915]）。以下是当今机会主义者提倡的主要欺骗手段：

• “反对乌克兰战争”左翼阵营普遍提出的这个口号是和平主义的诈骗，它欺骗了人民，谎称无需革命斗争就可以公正地解决战争。资本主义强盗之间的任何停火或和平协议都不会解决战争的起因。任何此类协议都必然针对俄罗斯和乌克兰的工人，只会为下一次流血冲突奠定基础。谁希望得到持久和民主的和平，就必须努力将当前的资本主义战争转变为反对俄罗斯和乌克兰资产阶级的内战，从而将革命扩大到帝国主义国家。

• “俄罗斯军队从乌克兰撤军”（例如，工人国际委员会提出的这个口号）。这是北约的口号，只能意味着乌克兰政府的胜利。那些在美国、英国、法国或德国提出这个口号的人，呼吁的不是乌克兰工人的自由，而是他们自己的帝国主义统治者掠夺乌克兰的自由。

• “打倒北约！”是个必要的口号，然而，如果提出这个口号却不反对北约的经济附属机构欧盟，这只会塑造一种幻想：即没有军国主义的帝国主义是可能的。奠定下战争基础的正是金融资本的“和平”经济掠夺。欧盟和欧元是这种掠夺的工具。将德国/法国领导的欧盟呈现出一种和善的面目并与美国领导的“军国主义”北约分离开来，无异于粗鲁的社会沙文主义。例如，法国 Lutte ouvrière（工人斗争党）谴责北约，同时却又哀叹乌克兰被拒绝加入欧盟以及“它本可通过加入欧盟获得一些优势”（2 月 22 日）。向法国帝国主义投降真荒谬！问问欧洲工人：欧盟带来的只是经济窒息和民族征服。

• “反对俄罗斯帝国主义”（这是包括德国马列主义党在内许多组织的立场）。哗众取宠地反对“俄罗斯帝国主义”是为了掩盖他们帝国主义主子的罪行，欺骗工人让他们认不清主要敌人是谁。世界由纽约、法兰克福、巴黎、伦敦和东京的金融中心统治，而不是莫斯科。俄罗斯的统治阶级尽管足够反动，但并非帝国主义者。它压迫自己的工人阶级，是一个地区大国。相比之下，帝国主义者在吸食全球工人的命脉。

• “对乌克兰的帝国主义战争说不”（希腊共产党之流）。这是一种带有“反帝国主义”色彩的和平主义垃圾。把这场战争描述成帝国主义，就是在欺骗误导工人。如果北约或任何帝国主义大国直接参与这场战争，任何革命者都有义务在军事上站在俄罗斯一边，以击败帝国主义者，而帝国主义者正是国际资本主义反动阵营的主要堡垒。这恰恰是那些煽动“俄罗斯帝国主义”言论者所拒绝的任务。

• “工人应该站在俄罗斯一边吗？”一些左翼人士认为，既然俄罗斯正在挑战帝国主义，就应该在战争中得到支持。这是对大俄罗斯沙文主义的投降。俄罗斯不是与帝国主义者交战，而是与乌克兰政府交战。在乌克兰和俄罗斯，对帝国主义做斗争的无产阶级战略在于乌克兰和俄罗斯工人共同的革命斗争，而不是支持克里姆林宫的计划。若乌克兰民族征服于俄罗斯，将进一步激化民族对立，为这一前景设置巨大障碍。

当大俄罗斯沙文主义者普京谴责列宁反对民族压迫的革命政策时，所有的伪马克思主义者都发出了愤怒的吼声。他们这么做是非常高尚的。然而，在当前的战争中，真正为列宁辩护，就意味着**揭露那些嘴上操着“社会主义”言论而实际上是帝国主义走狗的社会沙文主义叛徒**。从这点上来说，列宁可以为自己辩护：

> “资产阶级正是需要用一些关于和平的伪善词句、没有任何约束力的空洞词句来**转移**战争时期工人对于革命斗争的注意，用‘没有兼并的和约’、民主的和平等等的希望来哄骗工人，安慰工人……社会党的和平纲领的头一条和根本的一条，应该是**揭穿**考茨基和平纲领的**伪善**，指出它在**加强**资产阶级对无产阶级的影响。”
>
> —《论“和平纲领”》（1916）



* * *

NATO/EU Aggression Provokes War in Ukraine
Ukrainian, Russian Workers: Turn the Guns Against Your Rulers! Down With the EU and NATO!
(中文译本 2022年7月)